

b) Kauf, Verkauf, Verleih oder Lieferung von übertragbaren Wertpapieren, Geldmarktinstrumenten, Anteilen an Organismen für gemeinsame Anlagen, derivativen Instrumenten, Emissionsberechtigungen, Stromzertifikaten oder ähnlichen Instrumenten,

c) Barkauf oder -verkauf von Devisen ("fx spot"),

2. Darlehen und Vorschüsse im Rahmen oder im Hinblick auf die Abwicklung von Transaktionen mit derivativen Instrumenten, übertragbaren Wertpapieren oder Geldmarktinstrumenten,

3. Garantien, Sicherheitsleistungen und Akkreditive zur Sicherung der in Nr. 1 Buchstabe a), b) oder c) und Nr. 2 des vorliegenden Paragraphen erwähnten derivativen Instrumente und anderen Finanzgeschäfte.

§ 2 - Für die Anwendung von § 1 Nr. 1 des vorliegenden Artikels werden folgende zwei Kategorien von Transaktionen berücksichtigt:

1. Transaktionen, für die die Parteien die Anwendung - auch in angepasster Form - vereinbaren:

a) des international standardisierten Rahmenvertrags, der von der International Swaps and Derivatives Association erarbeitet wurde (ISDA Master Agreement),

b) des international standardisierten Rahmenvertrags, der vom Bundesverband deutscher Banken erarbeitet wurde (Rahmenvertrag für Finanztermingeschäfte), oder

c) des international standardisierten Rahmenvertrags, der von der Bankenvereinigung der Europäischen Union erarbeitet wurde (European Master Agreement for Financial Transactions),

d) des international standardisierten Rahmenvertrags, der von der International Securities Lending Association erarbeitet wurde (Global Master Securities Lending Agreement),

e) des international standardisierten Rahmenvertrags, der von der International Capital Market Association erarbeitet wurde (Global Master Repurchase Agreement),

f) von Rahmenverträgen, die mit den in den Buchstaben a), b), c), d) oder e) erwähnten Rahmenverträgen vergleichbar oder diesen ähnlich sind, unabhängig davon, ob sie belgischem Recht unterliegen oder nicht, und die am belgischen Markt von Kreditinstituten verwendet werden,

g) von Regelungen oder vertraglichen Rahmenbedingungen, die von einem geregelten Markt, einem MTF, einer Clearingstelle, einer zentralen Vertragspartei oder einem System erarbeitet wurden,

2. Transaktionen, die von ihrer Art her für den Handel an einem belgischen oder ausländischen geregelten Markt oder über ein MTF oder für die Abwicklung über eine Clearingstelle, eine zentrale Vertragspartei oder ein System in Betracht kommen können.

§ 3 - Für die Anwendung des vorliegenden Erlasses umfassen die in § 1 erwähnten Transaktionen auch alle Schuldforderungen, die bei der Abwicklung oder Aufrechnung dieser Transaktionen oder bei Zahlungs- beziehungsweise Übertragungsaufträgen in Bezug auf diese Transaktionen entstehen.

**Art. 3** - Der Minister der Finanzen ist mit der Ausführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Gegeben zu Brüssel, den 7. November 2011

ALBERT

Von Königs wegen:

Der Minister der Finanzen

D. REYNDERS

FEDERALE OVERHEIDSDIENST  
SOCIALE ZEKERHEID  
EN FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,  
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[C - 2016/22290]

15 JULI 2016. — Koninklijk besluit tot wijziging van artikelen 17bis, 25, 31bis, 32 en 32bis van het koninklijk besluit van 28 november 1969 tot uitvoering van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders, artikelen 2, § 1, 2° en 4° en 14;

Gelet op de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers, artikel 23, tweede lid;

Gelet op het koninklijk besluit van 28 november 1969 tot uitvoering van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 18 november 2015;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting van 23 december 2015;

Gelet op het advies van de Nationale Arbeidsraad, gegeven op 13 april 2016;

SERVICE PUBLIC FEDERAL  
SECURITE SOCIALE  
ET SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,  
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[C - 2016/22290]

15 JUILLET 2016. — Arrêté royal portant modification des articles 17bis, 25, 31bis, 32 et 32bis de l'arrêté royal du 28 novembre 1969 pris en exécution de la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, les articles 2, § 1<sup>er</sup>, 2° et 4° et 14;

Vu la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés, l'article 23, alinéa 2;

Vu l'arrêté royal du 28 novembre 1969 pris en exécution de la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs;

Vu l'avis de l'Inspecteur des finances, donné le 18 novembre 2015;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 23 décembre 2015;

Vu l'avis du Conseil national du travail donné le 13 avril 2016;

Gelet op advies 59.506 van de Raad van State, gegeven op 30 juni 2016, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten van de Raad van State van 12 januari 1973;

Gelet op de regelgevingsimpactanalyse uitgevoerd overeenkomstig artikelen 6 en 7 van de wet van 15 december 2013 houdende diverse bepalingen inzake administratieve vereenvoudiging;

Op de voordracht van de Minister van Werk en van de Minister van Sociale Zaken en op het advies van de in Raad vergaderde ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** In artikel 17bis, § 1 van het koninklijk besluit van 28 november 1969 tot uitvoering van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders, laatst gewijzigd bij het koninklijk besluit van 12 november 2013 worden de woorden “gedurende de eerste aangegeven 50 dagen van tewerkstelling van een kalenderjaar” vervangen door de woorden “gedurende 50 aangegeven dagen studentenarbeid per kalenderjaar”

**Art. 2.** In artikel 25 van hetzelfde besluit, vervangen bij het koninklijk besluit van 30 april 2007, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in § 2 worden de woorden « van artikel 32bis » vervangen door de woorden « van artikel 32bis, § 1 »;

2° in § 3 worden de woorden « van artikel 32bis » vervangen door de woorden « van artikel 32bis, § 1 »;

3° in § 3 wordt het tweede lid opgeheven.

**Art. 3.** In artikel 31bis, § 1, derde lid, van hetzelfde besluit ingevoegd bij het koninklijk besluit van 21 juni 1994 en vervangen bij het koninklijk besluit van 30 april 2007, worden de woorden “geactualiseerd in het licht van de ontwikkeling van de lonen zoals bepaald in artikel 32 bis.” vervangen door de woorden “aangepast overeenkomstig de bepalingen van artikel 32bis, § 1.”;

**Art. 4.** In artikel 32 van hetzelfde besluit, vervangen bij het koninklijk besluit van 21 april 2007 en gewijzigd bij het koninklijk besluit van 30 april 2007, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in § 1, Nederlandse tekst, worden de woorden « in de artikelen 25, tweede lid en 26, § 1 » vervangen door de woorden « in artikel 26, § 1 ».

2° in § 2, worden de woorden « overeenkomstig de bepalingen van de collectieve arbeidsovereenkomst van 29 juli 2005 betreffende koppeling van de lonen aan het indexcijfer van de consumptieprijzen, algemeen verbindend verklaard bij het koninklijk besluit van 2 mei 2006 ” vervangen door de woorden “overeenkomstig de bepalingen van de collectieve arbeidsovereenkomst van 13 november 2009 betreffende de koppeling van de lonen aan het indexcijfer van de consumptieprijzen, gesloten in het Paritair Comité voor de landbouw, algemeen verbindend verklaard bij het koninklijk besluit van 10 september 2010, en haar toekomstige wijzigingen”;

3° in § 3, worden de woorden « overeenkomstig de bepalingen van de collectieve arbeidsovereenkomst van 8 februari 2006 betreffende koppeling van de lonen aan het indexcijfer van de consumptieprijzen, algemeen verbindend verklaard bij het koninklijk besluit van 1 september 2006 ” vervangen door de woorden « overeenkomstig de bepalingen van de collectieve arbeidsovereenkomst van 13 november 2009 betreffende de koppeling van de lonen aan het indexcijfer van de consumptieprijzen, gesloten in het Paritair Comité voor het tuinbouwbedrijf, algemeen verbindend verklaard bij het koninklijk besluit van 10 september 2010, en haar toekomstige wijzigingen”;

4° in § 4, worden de woorden « overeenkomstig de bepalingen van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 1 van 25 juni 1997, gesloten in het Paritair Comité voor het hotelbedrijf, algemeen verbindend verklaard bij het koninklijk besluit van 22 maart 1999, en haar toekomstige wijzigingen ” vervangen door de woorden “overeenkomstig de bepalingen van de collectieve arbeidsovereenkomst van 23 oktober 2007, gesloten in het Paritair Comité voor het hotelbedrijf, algemeen verbindend verklaard bij het koninklijk besluit van 19 september 2008, en haar toekomstige wijzigingen”;

5° §§ 2 tot 4 worden aangevuld met het volgende lid :

“Wanneer de in het vorig lid bedoelde indexering als resultaat oplevert dat de forfaitaire daglonen verminderen, blijven ze ongewijzigd.”

**Art. 5.** In artikel 32bis van hetzelfde besluit, vervangen bij het koninklijk besluit van 30 april 2007, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° § 2 wordt opgeheven;

Vu l’avis 59.506 du Conseil d’Etat, donné le 30 juin 2016, en application de l’article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, des lois sur le Conseil d’Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Vu l’analyse d’impact de la réglementation réalisée conformément aux articles 6 et 7 de la loi du 15 décembre 2013 portant des dispositions diverses en matière de simplification administrative;

Sur la proposition du Ministre de l’Emploi et de la Ministre des Affaires sociales et de l’avis des ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Dans l’article 17bis, § 1<sup>er</sup>, de l’arrêté royal du 28 novembre 1969 pris en exécution de la loi du 27 juin 1969 révisant l’arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, modifié en dernier lieu par l’arrêté royal du 12 novembre 2013, les mots « durant les 50 premiers jours déclarés d’occupation d’une année calendrier » sont remplacés par les mots « pendant 50 jours déclarés d’occupation par année calendrier ».

**Art. 2.** Dans l’article 25 du même arrêté, remplacé par l’arrêté royal du 30 avril 2007, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le § 2, les mots « de l’article 32bis » sont remplacés par les mots « de l’article 32bis, § 1<sup>er</sup> »;

2° dans le § 3, les mots « de l’article 32bis » sont remplacés par les mots « de l’article 32bis, § 1<sup>er</sup> »;

3° dans le § 3, l’alinéa 2 est abrogé.

**Art. 3.** Dans l’article 31bis, § 1<sup>er</sup>, alinéa 3, du même arrêté inséré par arrêté royal du 21 juin 1994 et remplacé par l’arrêté royal du 30 avril 2007 les mots « actualisée en fonction de l’évolution des salaires comme déterminé à l’article 32bis. » sont remplacés par les mots « adaptée conformément aux dispositions de l’article 32bis, § 1<sup>er</sup>. »;

**Art. 4.** Dans l’article 32 du même arrêté, remplacé par l’arrêté royal du 21 avril 2007 et modifié par arrêté royal du 30 avril 2007, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le § 1<sup>er</sup>, dans le texte néerlandais, les mots « in de artikelen 25, tweede lid en 26, § 1 » sont remplacés par les mots « in artikel 26, § 1 »;

2° dans le § 2, les mots « conformément aux dispositions de la convention collective de travail du 29 juillet 2005 relative à la liaison des salaires à l’indice des prix à la consommation, rendue obligatoire par l’arrêté royal du 2 mai 2006 » sont remplacés par les mots « conformément aux dispositions de la convention collective de travail du 13 novembre 2009 relative à la liaison des salaires à l’indice des prix à la consommation, conclue au sein de la Commission paritaire de l’agriculture, rendue obligatoire par arrêté royal du 10 septembre 2010, et ses modifications ultérieures »;

3° dans le § 3, les mots « conformément aux dispositions de la convention collective de travail du 8 février 2006 relative à la liaison des salaires à l’indice des prix à la consommation, rendue obligatoire par l’arrêté royal du 1<sup>er</sup> septembre 2006 » sont remplacés par les mots « conformément aux dispositions de la convention collective de travail du 13 novembre 2009 relative à la liaison des salaires à l’indice des prix à la consommation, conclue au sein de la Commission paritaire pour les entreprises horticoles rendue obligatoire par arrêté royal du 10 septembre 2010, et ses modifications ultérieures »;

4° dans le § 4, les mots « conformément aux dispositions de la convention collective de travail n° 1 du 25 juin 1997, conclue au sein de la Commission paritaire de l’industrie hôtelière, rendue obligatoire par arrêté royal du 22 mars 1999, et ses modifications ultérieures » sont remplacés par les mots « conformément aux dispositions de la convention collective de travail du 23 octobre 2007, conclue au sein de la Commission paritaire de l’industrie hôtelière, rendue obligatoire par arrêté royal du 19 septembre 2008, et ses modifications ultérieures »;

5° les §§ 2 à 4 sont complétés par l’alinéa suivant :

« Lorsque l’indexation visée à l’alinéa précédent a pour résultat de faire diminuer les rémunérations forfaitaires journalières, celles-ci restent inchangées. ».

**Art. 5.** Dans l’article 32bis du même arrêté, remplacé par l’arrêté royal du 30 avril 2007, les modifications suivantes sont apportées :

1° le § 2 est abrogé;

2° in § 3 worden de woorden « §§ 1 en 2 hebben betrekking » vervangen door de woorden « § 1 heeft betrekking ».

**Art. 6.** Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2017 behalve artikel 1 dat in werking treedt op 1 juli 2016.

**Art. 7.** De minister bevoegd voor Werk en de minister bevoegd voor Sociale Zaken zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 15 juli 2016.

FILIP

Van Koningswege :  
De Minister van Werk,  
K. PEETERS  
De Minister van Sociale Zaken,  
Mevr. M. DE BLOCK

2° dans le § 3, les mots « par les §§ 1<sup>er</sup> et 2 » sont remplacés par les mots « par le § 1<sup>er</sup> ».

**Art. 6.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2017 à l'exception de l'article 1<sup>er</sup> qui entre en vigueur le 1<sup>er</sup> juillet 2016.

**Art. 7.** Le ministre qui a l'Emploi dans ses attributions et le ministre qui a les Affaires sociales dans ses attributions sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 15 juillet 2016.

PHILIPPE

Par le Roi :  
Le Ministre de l'Emploi,  
K. PEETERS  
La Ministre des Affaires sociales,  
Mme M. DE BLOCK

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,  
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

[C – 2016/11315]

10 JULI 2016. — Koninklijk besluit tot wijziging van de bijlage van het koninklijk besluit van 12 mei 2015 ter uitvoering van de bepalingen betreffende het kwekersrecht van de wet van 19 april 2014 houdende invoeging van boek XI, "Intellectuele eigendom" in het Wetboek van economisch recht en houdende invoeging van bepalingen eigen aan boek XI in de boeken I, XV en XVII van hetzelfde Wetboek, met betrekking tot de referentie-jaren voor de betaling van de jaarlijkse vergoedingen met het oog op de instandhouding van de geldigheid van het kwekersrecht

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het Wetboek van economisch recht, het artikel XI.151, § 3, ingevoegd bij de wet van 19 april 2014;

Gelet op het koninklijk besluit van 12 mei 2015 ter uitvoering van de bepalingen betreffende het kwekersrecht van de wet van 19 april 2014 houdende invoeging van boek XI, "Intellectuele eigendom" in het Wetboek van economisch recht en houdende invoeging van bepalingen eigen aan boek XI in de boeken I, XV en XVII van hetzelfde Wetboek;

Gelet op het advies van de inspecteur van Financiën, gegeven op 6 april 2016;

Gelet op het advies 59.439/2 van de Raad van State, gegeven op 15 juni 2016, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister van Economie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** In punt II,a), van de bijlage betreffende de vergoedingen, taksen en toeslagen verschuldigd met betrekking tot kwekersrecht van het koninklijk besluit van 12 mei 2015 ter uitvoering van de bepalingen betreffende het kwekersrecht van de wet van 19 april 2014 houdende invoeging van boek XI, "Intellectuele eigendom" in het Wetboek van economisch recht en houdende invoeging van bepalingen eigen aan boek XI in de boeken I, XV en XVII van hetzelfde Wetboek, worden de woorden "Vijfde tot vijftiengste jaar" vervangen door "Vijfde tot dertigste jaar (\*\*).

(\*\*) De bescherming tussen het vijftiengste en het dertigste jaar is enkel van toepassing voor de rassen van wijnstokken, bomen en aardappelen, overeenkomstig artikel XI.120 van het Wetboek van economisch recht."

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

**Art. 3.** De minister bevoegd voor Economie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 10 juli 2016.

FILIP

Van Koningswege :  
De Minister van Economie,  
K. PEETERS

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,  
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

[C – 2016/11315]

10 JUILLET 2016. — Arrêté royal modifiant l'annexe de l'arrêté royal du 12 mai 2015 relatif à la mise en œuvre des dispositions relatives au droit d'obteneur de la loi du 19 avril 2014 portant insertion du livre XI, « Propriété intellectuelle » dans le Code de droit économique et portant insertion des dispositions propres au livre XI dans les livres I, XV et XVII du même Code, en ce qui concerne les années de référence pour le paiement des redevances annuelles en vue du maintien de la validité du droit d'obteneur

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu le Code de droit économique, l'article XI.151, § 3, inséré par la loi du 19 avril 2014;

Vu l'arrêté royal du 12 mai 2015 relatif à la mise en œuvre des dispositions relatives au droit d'obteneur de la loi du 19 avril 2014 portant insertion du livre XI, « Propriété intellectuelle » dans le Code de droit économique et portant insertion des dispositions propres au livre XI dans les livres I, XV et XVII du même Code;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 6 avril 2016;

Vu l'avis 59.439/2 du Conseil d'Etat, donné le 15 juin 2016, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 2°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition du Ministre de l'Economie,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Au point II,a), de l'annexe relative aux redevances, taxes et surtaxes dues en matière de droit d'obteneur de l'arrêté royal du 12 mai 2015 relatif à la mise en œuvre des dispositions relatives au droit d'obteneur de la loi du 19 avril 2014 portant insertion du livre XI, « Propriété intellectuelle » dans le Code de droit économique et portant insertion des dispositions propres au livre XI dans les livres I, XV et XVII du même Code, les mots « Cinquième à vingt-cinquième année » sont remplacés par « Cinquième à trentième année (\*\*).

(\*\*) La protection entre la vingt-cinquième et la trentième année n'est applicable que pour les variétés de vignes, d'arbres et de pommes de terre, conformément à l'article XI.120 du Code de droit économique. ».

**Art. 2.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

**Art. 3.** Le ministre qui a l'Economie dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 10 juillet 2016.

PHILIPPE

Par le Roi :  
Le Ministre de l'Economie,  
K. PEETERS